





# 矢張り呼び物は

満・洲・問・題

アボット夫妻のふ歸米

汎太平洋會議で

三週間前南京に於いて開催の

太平洋會議に出席したアボット

氏は大人物同僚日本入港の秩父

丸で歸米した。氏はクリスチヤン

モニターリー紙の主筆で且大の

太平洋會議並に満洲問題に就いて

左の如く語った。

「汎太平洋會議に会ける主な

協議事項は満洲問題に極めて

東に於ける問題である」

外交關係

此の権利東に於ける問題の

外交關係最も重要な問題

なつたものはやはり満洲問題

題であつたが解決は日本米定せ

シカドが設立する國際委員會を設置してさうか三五

ふ事が出た。これは日支兩國の

より三名づけ代表者を出して

満洲問題を交渉せしめ

るもので大成を受けて

次に他の方法を採用して

種々の準備を作り満洲問題

に對する材料を集め以て

外交關係に於ける問題

は日本と米定せ

世界に於ける問題は日本と米定せ

日本は此の問題に關する外交關係を送るるに

内に種々の準備を取つてゐるが出來、此の結果日本は極

度に於いて誤解を受けてゐる

が出来、その結果日本は極

度に於いて誤解を受けてゐる

が出来、その結果日本は極

度に於いて誤解を受けてゐる

天理教會の映畫の夕

講演も合せて

映畫の夕

日本人嫌ひの鮮人

街頭につたる

鮮人ハンが自分の女房

親友を撃つて自殺を圖る

血腥い惨劇

街頭につたる

日本人嫌ひの鮮人

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

満洲の支那人

日本區域に避難

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏

講演會

馬賊の横行で生命

財産が脅かされる

若杉總領事に

御紋章附銀杯

論功行賞として賜る

ロンドン軍縮會議の

本多周山氏







サクラメント  
支社  
電話三〇六六  
【九日】

## 白慢話をおつ始め

オレゴン州の銀行を襲ふた  
青年二賊當市に於て捕はる

【九日】  
自慢話を始める

## 値段好況と

## レタス

## 栽培者大會

## 白人間に販賣

## 箱庭を

## 備州館下で

## 目下製作中

## 映画開演

## ヨーロッパ

## ビーチの

## 栽培者大會

## 閉込のられた

## 吹雪に

## 白人間に販賣

## 栽培者大會

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 河村幽川

## 長澤山莊の秋

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

## 秋の隨筆

The Largest English Section  
Published Daily by  
Any Japanese Paper  
On This Continent

# The Japanese American News

A Newspaper For All  
People Interested in the  
Welfare of Japan and  
The Japanese People

NUMBER 11,497

Published at 650 Ellis St.  
Telephone Franklin 3311

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, FRIDAY, NOV. 20, 1931.

Entered at the San Francisco Post  
Office as Second Class Matter

Per Month \$1.00  
Per Year \$11.00

## TSITSIHKAR IS CAPTURED AS CHINESE ARMY FLEES INTO THE RUSSIAN AREA

People of City Panic Stricken as Japanese  
Take Control—Abandon Homes  
And Personal Belongings

By D. C. BESS  
(United Press Staff Correspondent)  
(1931 Copyright by United Press)

MUKDEN, Manchuria, Nov. 19.—Japanese troops broke through the last line of Chinese defense near the walled city of Tsitsihkar in dawn today, occupied the city at 10 a.m., then chased the fleeing Chinese northward.

The Chinese garrison, led by Gen. Ma Chan Shan, fled after its ranks had been shattered by the Japanese attack in a final desperate clash before Tsitsihkar.

Japanese occupation of Tsitsihkar and pursuit of the Chinese northward drew the Nipponese further into the sphere of Soviet Russia's influence.

### Great Confusion Reigns

The Chinese population of Tsitsihkar, left behind by its defending troops, is in panic stricken flight from the city despite the intense cold—10 degrees below zero—the Japanese official messages announce.

Virtually all the inhabitants evacuated in terrible confusion, abandoning homes and belongings.

Japanese airplanes reported 3700 of Gen. Ma's troops reached Tsitsihkar, 12 miles north of Tsitsihkar on the Koshan railway. The Chinese were entirely disorganized and hundreds were roaming in small groups within a 30 mile radius of Tsitsihkar.

Six trainloads of Japanese reinforcements from Japan were due here tomorrow, their destination unknown.

### Soviet Not Involved

Gen. Honjo's headquarters issued a statement which said:

"We have discovered no Soviet participation at present in the engagement."

Koshan is 125 miles northeast of Tsitsihkar. The railways in that region are under construction. From Koshan, it was believed Ma would try to reach Harbin, 75 miles southeast of Koshan, where there is the terminus of a Chinese railroad leading direct to Harbin.

LUNG XIANG FALLS  
(By United Press)

HARBIN, Manchuria, Nov. 19.—The Japanese captured Lung Kiang on the Koshan railway north of

### Japanese Melodrama By Oakland Epworth

A modern Japanese melodrama will be one of the highlights of the entertainment to be given by the Oakland Epworth League.

"The Brothers" is an inspiring play of self sacrifice and love between two brother beggars, one blind. The older brother's efforts to make the dreams of the blind brother come true make this drama a gripping one. An enterprising business man and an officer of the law are included in the cast.

The parts are taken by: Older brother, Roy Ishiwa; younger brother, James Hirano; business man, Hiroshi Yamauchi; policeman, Warren Kawamoto.

It is a modern play and should arouse much interest.

The girls as their contribution to the program will stage the "Fountain of Youth," a short musical play.

The Women's society of a small town preparing for a program to be given in the city hall gather together in a beauty parlor to have a rehearsal and while they are practicing we have the pleasure of listening in. Homely gossip, mingled with songs, make it an amusing and interesting play.

This entertainment will be held at Meader Hall, Young Peoples' building, 10th and West streets, November 27. The price of admission is 35¢.

### Paly Hinode Fives Invade Kyowa Court With Victory Hopes

PAL ALTO, Nov. 19.—As the aftermath of the big game Saturday evening, a battle royal will be staged between the Mt. View Kyowans and the local Hinode Five at Mt. View.

Unsuccessful thus far this season in the matter of winning games, the Hinodes hope to come through in this tilt. Captain H. Saito and the team expect a hard fight and are drilling hard for the contest.

Likewise, the Kyowans, who recently opened their season, did not seem to fare so well either, and they are gunning for their rivals from Palo Alto.

The probable starters for the Hinode will be forwards, Saito and Yoshida; center, Shingu; guards, Kawada and Furukawa.

The Bee squads of both teams will play in the curtain raiser.

### Chinese Grid Contest Declared off; Showas Open Up for Stockton

"We cannot play the Yoke Choy team this year," were the cryptic words of Victor Yamakawa, Showa manager, as he announced that the scheduled game between the Japanese and Chinese for the mythical Oriental grid title had been canceled.

"Since we cannot play the Chinese eleven, our boys will be out to win Sunday when they meet the Stockton Yamato in the first game ever played between the two squads," Yamakawa continued.

"It is the big game of the year for us. We have heard that the Yamatos have been pointing for us but now since we have nothing to hold back for, we are going to shoot the works in an effort to give our fans an inkling of what Showa can do when they play a team their size," was Yamakawa's parting shot.

### BUDDIST AND Y GIRLS ARE TO BE SHOWN

### Many Groups Unite For Charity Program

The charming ladies of the local YWBA have signified their assent of lending their assistance to the monstrous entertainment which the San Francisco Japanese Association is sponsoring Nov. 23 and 29 in one last effort to raise their quota for the community chest. They are working hard on a Japanese play which they are planning to give for that program.

Ahead the hard working YWCA girls have put on a doughnut fair which is ending today but not content with that the fair ones at the YWCA are also getting in line with the other organizations, giving their time to prepare an English play which will be presented on the chest program.

The largest group to show on the evening's charity performance will be the local fencing club who will give a presentation in a body of 40 actors, rendering a scene from "Chushingura."

In addition to these acts, there will be Biwa concerts, Koto solos, Samisen trios, Shakuhachi duets, Harmonica players, and a violinist who will render a selection, as well as samples of Yasukibushi will be given.

Winding up the evening's extra double bill of fare will be a Kabuki and a Hatake Niwaka performance by local artists.

The price of the tickets will be seventy-five cents for adults and twenty-five cents for children.

The charity show will be on the largest program that has ever been undertaken in the community.

Over a hundred individuals will be seen in the various acts.

### Native Son Granted State Drug License

Eugene Katsumaro Mizuhara was one of the successful candidates to pass the state pharmacy tests, giving him the right to enter the practice of pharmacy with a license granted him by the state.

Mizuhara is a San Francisco youth, having attended Lowell High and then continued in his chosen field at the Berkeley U. C. He is about 24 years old and he is now employed at the Osaka Drug Store in this city.

### Consular Address

LOS ANGELES, Nov. 19.—Consul Toshio Sato addressed the members of the California Women's Federated Club at their club rooms this afternoon. The topic of the consul's address was the situation in Manchuria and was an explanation of Japan's stand in regard to Manchuria.

The game will be called at 7:30 p.m. in the Willard Jr. high gym at Stuart and Telegraph this coming Saturday eve.

### COMING EVENTS

The activities of the First Reformed church on Sunday, November 22:

9:45—Sunday School.  
11—Morning Service, "Conversion and Natural Law," by Rev. S. Kow-

11—Thanksgiving service in the Little church, "God's Gifts and my Obligation," by Rev. Y. Saito.

7:45 p.m.—Young Peoples C. E.  
8—Evening service, "God, Our Refuge," by Rev. Y. Saito.

The regular meeting of the Monterey County Japanese American Citizens League will take place this Friday evening, Nov. 20, at the Salinas Japanese Association Hall on Lake street, beginning at 8 p.m. sharp. The election of officers will be held and all members are urgently requested to attend.

### WHO'S CHILD IS IT?



Amemura's picturization of the grid classic Sunday at Galileo between Stockton Yamato and the Showa Shoguns. Amemura is a first generation cartoonist.

### NAMBU TO BE WATCHED CLOSELY BY STOCKTON SAMURAI'S FEAR HOTTA

### Pasteboards Moving Along At Fast Pace For Galileo Game Sunday When The Yamato Matches Showa

By FRANKLYN SUGIYAMA

Stockton's fast back field matching their speed against the tricky, deceptive open plays of the Showans.

"Slim" Nambu, the Shogun quarter, will be a marked man. All he has been the one spark plug who has never failed to supply to the local outfit.

### Speed Against Deception

Right behind Nambu, come the Yamaguchi brothers, Kay and Waco, who are the Samuel speed merchants, that divide the half, back posts between them. Last but by no means the least is Shigeo Elimoto, full back, who sprints a mean mill whether it be on the gridiron or behind the pharmacy cage in the U. C. laboratory.

**Capital Reports**

Reports from the capital seem to point out that the Taiku eleven is one of the best they have ever developed there. Consequently, any team that takes their measure is indeed a formidable team.

It seemed to be the consensus of the Sacramento squad that Frank Mirikitani, the Yamoto fullback, is one of the main gears in the Stockton eleven. While his supporting backs, Fred Ito, left half; Cy Hotta, right half, are a sweet running pair. Just the same Showa fears the speedy open field running of Pete Hotta, the Stocktonians' shifty quarter.

What a game it should be with

### Japanese Varsity Clubs in Tennis

By FRANKLYN SUGIYAMA

PALO ALTO, Nov. 19.—What may seem to be a big game on a smaller scale will take place when the tennis teams from Stanford and University of California Japanese clubs clash on the varsity courts on the Stanford campus Saturday morning at 9 o'clock.

If good weather continues and the tournament goes off as scheduled, four singles and one double matches will be played. Stanford team is composed of Masao Onishi, Reiji Funahiki, Masachika Hirayama, and Tomo Ito, with Onishi and Hirayama forming the doubles combination.

This tennis tournament is an annual affair between the two schools and is usually played off in the morning just before the big football game.

CHICAGO, Nov. 19.—Sixty bandits have been shot and killed by Chicago police and private citizens since January 1.

This total was announced after special detectives shot George Meyers, 25, and Roy Blackstone, alias, Dribbin, 40, who were surprised as they attempted to rob a fur store yesterday. Both had criminal records.

ALAMEDA, Nov. 19.—Carl Schmidt,

29, a member of the Alameda police force for two years, was held on robbery charges today after his capture in a trap laid for a midnight prowler.

FLORIN, Nov. 19.—With the lineup of twelve orators, representing three organizations of young Buddhists, the YMBA of Florin will hold an oratorical meet on the evening of November 27, at Florin Buddhist Temple. According to the statement released by Raymond Hara, chairman for the evening.

There will be four speakers from each organization with topics to give their listeners an interesting view of Buddhism and current events.

The speakers are:

YMBA—John Hirohata, George Noda, George Miyao, Sam Tsukamoto.

George Tokumura, Herbert Miyao, Fred Fukushima.

Shojo Kai—Hsiye Uyenura, Besse Hirohata, Alice Miyoshi, Harue Sato.

### First Grizzly In Many Years Found Wild in California

For the first time in many years, a grizzly bear was killed in the state Wednesday, in Narrows Horse gulch, Santa Barbara county. The slayer was Charles Tant, professional lion hunter for the state. The animal weighed 1200 pounds and after killing several dogs and being fatally wounded, it started for Tant, who barely managed to evade it. The early history of California recounts many attacks by the grizzly which were numerous, and had a number of colonies where human life was constantly menaced. But gradually they were killed off, in this state, and even in the mountain retreats brumus has only been represented by the black and brown bears, though in Yellowstone National Park and throughout parts of British Columbia and Alaska the true grizzly is yet to be seen.

One of the latest encounters with the grizzly in California was with the noted Monarch, which was captured years ago by Captain Allen Kelly, reporter on the San Francisco Examiner, and by that paper presented to Golden Gate park, where it was viewed for many years by hundreds of thousands of persons. It is not improbable that the killing in Santa Barbara county will be the last within this state.

### Two Hawaiians Born Same day of Identical Year, But Not Aware

Two prominent members of the Japanese community of Honolulu, who have been living here as neighbors for the past several years had one of the biggest surprises of their lives recently, when they discovered for the first time that they had identical birthdays.

They are Dr. Tasaku Harada, professor of Japanese history and literature at the University of Hawaii since 1920, and Dr. Tomizo Katazuma, veterinarian, who has made Hawaii his home for 33 years.

They were both born on November 10, 1863—sixty eight years ago—the former in Kumamoto prefecture in the southwestern part of Japan and the latter in Fukushima prefecture, which is located in the north of Tohoku.

The discovery was made when Dr. Katazuma invited the Harada family to his birthday dinner. Dr. Harada at first thought that his neighbor was trying to put something over on him, remembering it was his own birthday and not knowing that his host was born on the same day.

However, a glance over the records of the respective families proved there was no mistake about the identical birthdays, excepting for the fact that the former was calculated by the lunar calendar and the latter by the solar calendar.

Asked why he had decided to follow the solar calendar, Dr. Katazuma said that he old calendar would make him about a month older and he wanted to appear young.

According to the old calendar, his birthday would fall on October 6, he explained.

### Florin YMBA To Test Its Oratory

By FRANKLYN SUGIYAMA

LOS ANGELES, Nov. 19.—With the lineup of twelve orators, representing three organizations of young Buddhists, the YMBA of Florin will hold an oratorical meet on the evening of November 27, at Florin Buddhist Temple. According to the statement released by Raymond Hara, chairman for the evening.

There will be four speakers from each organization with topics to give their listeners an interesting view of Buddhism and current events.

The speakers are:

YMBA—John Hirohata, George Noda, George Miyao, Sam Tsukamoto.

George Tokumura, Herbert Miyao, Fred Fukushima.

Shojo Kai—Hsiye Uyenura, Besse Hirohata, Alice Miyoshi, Harue Sato.

CLICK

IS THAT SO?!

TRYING TO RAM THAT  
HOOCH DOWN MY THROAT!  
I DON'T HAVE TO LISTEN  
AN I WON'T!!

WHITE HANES  
ARE KIND TO  
YOUR PROBOSCI'S!

PFFT!!

VERY WELL!  
TAKE THAT!!!

### ECONOMIC BOYCOTT OF JAPAN IS CONSIDERED BY LEAGUE OF NATIONS

Briand Holds That If Peaceful Policy Does  
Not Develop, Immediate Steps Should  
Be Taken by Other Powers

By RICHARD D. McMILLAN  
(United Press Staff Correspondent)

PARIS, Nov. 19.—An economic blockade of the offending nation.

Sze emerged from his diplomatic calm today and addressed a letter to the council in the strongest terms in which he threatened to "expose the League" by quoting at a public meeting what the council